

CONTRACT DE ACHIZIȚIE PUBLICĂ DE SERVICII

nr. 2097 data 09.09.2024

Art.1. Părțile contractante :

În temeiul Legii 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și orice alte prevederi legale emise în aplicarea acesteia, s-a încheiat prezentul contract de achiziție publică de servicii, între:

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ, cu sediul în municipiul Constanța, Incintă Port Constanța nr. 1, Clădire ANR, județul Constanța, telefon 0241.616.124, fax 0241.616.229, cod fiscal 11055818, cont nr. RO17TREZ23F845000200200X, deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată prin Director General Dumitrache Cosmin Laurențiu și Director Economic Călințaru Cristina în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

ȘANTIERUL NAVAL ORȘOVA SA, cu sediul în Orșova, strada Tufari, nr. 4, telefon 0252362399, fax 0252360648, e-mail marketing@snorsova.ro, număr de ordine în Registrul Comerțului J25/150/1991, cod de înregistrare fiscală RO1614734, cont nr. RO83TREZ4615069XXX002334, deschis la Trezoreria Dr. Tr. Severin, reprezentată prin Mircea Ion Sperdea, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

Art.2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** –prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele și orice alte bunuri necesare pentru îndeplinirea de către prestator a obiectului prezentului contract;
- f) **neconformitate (neconformități)** - execuția de slabă calitate sau deficiențe care încalcă siguranța, calitatea sau cerințele tehnice și/sau profesionale prevăzute de prezentul contract și/sau de Legea aplicabilă și/sau care fac rezultatele prestării serviciilor necorespunzătoare scopurilor acestora, astfel cum sunt prevăzute în prezentul contract și/sau de Legea aplicabilă precum și orice abatere de la cerințele și de la obiectivele stabilite. Neconformitățile includ atât viciile aparente, cât și viciile ascunse ale lucrărilor care fac obiectul prezentului contract;
- g) **proces-verbal de recepție a serviciilor** - documentul prin care sunt acceptate serviciile prestate, întocmit de autoritatea contractantă/achizitor, prin care acesta din urmă confirmă prestarea serviciilor în mod corespunzător de către prestator și că acestea au fost acceptate de către autoritatea contractantă/achizitor;
- h) **recepția** - reprezintă operațiunea prin care autoritatea contractantă/achizitor își exprimă acceptarea față de serviciile prestate/produsele furnizate în cadrul contractului de achiziție publică și pe baza căreia efectuează plata;
- i) **întârziere** - orice eșec al prestatorului de a executa orice obligații contractuale în termenul convenit;
- j) **durata de valabilitate a contractului** - intervalul de timp în care prezentul contract produce efecte, respectiv de la data intrării în vigoare a contractului și până la epuizarea convențională, legală sau

stabilită de instanța de judecată a oricărui efect pe care îl produce. Durata contractului este egală cu durata de prestare a serviciilor, dacă aceasta din urmă este neîntreruptă. Durata contractului este mai mare decât durata reală de prestare a serviciilor, dacă aceasta din urmă se întrerupe, din orice motiv, caz în care durata contractului cuprinde și intervalele de timp în care prestarea serviciilor este suspendată sau prelungită;

k) **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

l) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 zile;

m) **ofertă** - actul juridic prin care contractantul/prestatorul și-a manifestat voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în acest contract și cuprinde Propunerea Financiară, Propunerea Tehnică precum și alte documente care au fost menționate în documentația de atribuire;

Art.3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, iar cuvintele de genul masculin vor fi interpretate ca incluzând și genul feminin și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

Clauze Generale

Art.4. Obiectul contractului

4.1 Prestatorul se obligă să presteze și să finalizeze "Servicii de andocare, inspecție și reparare - construcție plutitoare (ponton de acostare) PA 2047", conform specificațiilor și cerințelor din caietul de sarcini, anexă la contract, în termenele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

Art.5. Prețul contractului

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor executate, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de 65.577,75 lei fără T.V.A., la care se adaugă T.V.A. în valoare de 12.459,77 lei, conform prevederilor legale.

Art.6. Durata contractului

6.1 Durata prezentului contract este de 90 zile de la data semnării .

6.2 Contractul de achiziție publică de servicii intră în vigoare la data semnării de către părți și își produce efectele până la încheierea procesului verbal de recepție a serviciilor contractate.

6.3 Decalarea termenului de finalizare se poate face de comun acord, prin act adițional la contract, pe baza documentelor justificative temeinic motivate, prezentate de prestator.

Art.7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

- caietul de sarcini;
- oferta;
- acte adiționale, dacă este cazul.

Art.8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1 Prestatorul se obligă să presteze "Servicii de andocare, inspecție și reparare - construcție plutitoare (ponton de acostare) PA 2047", în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, conform caietului de sarcini.

8.2 Prestatorul are obligația de a supraveghea lucrările, de a asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive, cerute de și pentru îndeplinirea contractului.

8.3 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe șantier precum și pentru procedeele de execuție utilizate, cu respectarea prevederilor și a reglementărilor legale în vigoare.

8.4 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru respectarea legislației muncii în vigoare, privitor la angajarea personalului care participă la îndeplinirea contractului și de respectarea regulilor obligatorii referitoare la condițiile de muncă și de protecție a muncii, care sunt în vigoare în România.

8.5 Prestatorul se obligă ca la finalizarea reparațiilor să prezinte devizul cu serviciile efectuate, pentru a fi confirmate/acceptate de achizitor.

Art.9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1 Achizitorul își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția prestatorului în vederea îndeplinirii contractului. În acest sens, se prezumă că toate datele/informațiile/documentele prezentate prestatorului sunt însușite de către conducătorul unității și/sau de către persoanele în drept având funcție de decizie care au aprobat respectivele documente.

9.2 Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit. Procesul-verbal de recepție se întocmește în acord cu regulile stabilite prin caietul de sarcini.

9.3 Achizitorul se obligă să plătească în contul de trezorerie al prestatorului prețul serviciilor în termen de 30 de zile de la primirea facturii. Factura se va emite către Autoritatea Navală Română, în baza procesului verbal de recepție, aprobat de achizitor. Plata se va realiza prin ordin de plată, pe baza facturii acceptate de A.N.R., emisă în condițiile Legii 139/2022.

Art.10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 În cazul în care, prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește necorespunzător, sau cu întârziere, atunci achizitorul are dreptul de a percepe dobânda legală penalizatoare prevăzută la art. 3 alin. 2¹ din O.G. nr. 13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar-fiscale în domeniul bancar, cu modificările și completările ulterioare. Dobânda se aplică la valoarea serviciilor neprestate/prestate necorespunzător pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult decât valoarea contractului.

10.2 În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își onorează obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la art. 9.3, prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art. 4 din legea 72/2013

privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, care curge de la expirarea termenului de plată.

10.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese numai în cazul în care după primirea notificării de la partea lezată și acordarea unui termen de 30 de zile calendaristice de îndeplinire, partea în culpă nu își îndeplinește obligațiile nerespectate.

10.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

Art.11. Începerea și execuția serviciilor de reparații

11.1 - (1) Prestatorul se obligă să înceapă efectuarea reparațiilor în timpul cel mai scurt posibil de la predarea pontonului de acostare PA 2047, în condiții de vreme favorabilă și în funcție de posibilitatea efectivă de ridicarea pe cală a pontonului.

- (2) Prestatorul se obligă să supravegheze desfășurarea execuției reparațiilor și să stabilească conformitatea lor cu specificațiile din caietul de sarcini. Părțile contractante au obligația de a notifica, în scris, una celeilalte, identitatea reprezentanților lor atestați profesional pentru acest scop, și anume responsabilul tehnic cu execuția din partea executantului și responsabilul tehnic, din partea achizitorului.

- (3) Prestatorul se obligă să asigure accesul reprezentantului achizitorului la locul de muncă sau oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract.

11.2 - Serviciile de reparații trebuie terminate în termen de maxim 20 de zile lucrătoare de la ridicarea pe cala a pontonului, în condiții de vreme favorabilă. Predarea pontonului se va face numai după înștiințarea scrisă a achizitorului de către prestator, că are posibilitatea efectivă de ridicare pe cală a pontonului.

11.3 - (1) Materialele puse în operă în scopul executării contractului trebuie să fie de calitatea prevăzută în propunerea tehnică și de legislația specifică în vigoare;

- (2) Prestatorul se obligă să asigure instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin prestatorului.

11.4 - Dacă datorită condițiilor de vreme nefavorabilă, reparațiile se suspendă, prestatorul va notifica achizitorul, pentru a nu se aplica penalități de întârziere.

Art.12. Finalizarea reparațiilor

12.1 Execuția reparațiilor trebuie finalizată în termen de maxim 20 zile lucrătoare, de la data ridicării pe cala a pontonului de acostare, în condiții de vreme favorabilă, dar nu mai târziu de 31.12.2024.

12.2 Achizitorul va considera serviciile din cadrul contractului finalizate în momentul în care:

-toate cerințele cuprinse în Caietul de Sarcini au fost îndeplinite;

-rezultatele au fost aprobate de achizitor, pe baza cerințelor incluse în contract.

12.3 - (1) La finalizarea reparațiilor, prestatorul are obligația de a notifica, în scris, achizitorul, că sunt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție.

- (2) Pe baza situațiilor de reparații confirmate și a constatărilor efectuate pentru construcția plutitoare PA 2047, achizitorul va aprecia dacă sunt întrunite condițiile pentru a convoca comisia de recepție. În cazul în care se constată că sunt lipsuri sau deficiențe, acestea vor fi notificate prestatorului, stabilindu-se și termenele pentru remediere și finalizare. După constatarea remedierii tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a prestatorului, achizitorul va convoca comisia de recepție.

12.4 Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu caietul de sarcini și cu reglementările în vigoare. În funcție de constatările făcute, achizitorul are dreptul de a aproba sau de a respinge recepția, dacă există motive întemeiate.

Art.13. Perioada de garanție acordată reparațiilor

13.1 Perioada de garanție curge de la data semnării procesului verbal de recepție la terminarea reparațiilor și este de 24 luni, pentru lucrarile efectuate si materialele folosite.

13.2 -(1) În perioada de garanție, prestatorul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate reparațiile și de a remedia viciile și alte defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

-(2) Prestatorul are obligația de a presta toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- a) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului;
- b) neglijenței sau nedeplinirii de catre prestator a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

13.3 În cazul în care prestatorul nu efectuează reparațiile prevăzute la clauza 13.2, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor reparații vor fi recuperate de către achizitor de la prestator sau reținute din sumele convenite acestuia.

Art.14. Ajustarea prețului contractului

14.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contractul de achiziție publică de servicii.

14.2 Prețul ofertat este ferm în lei și nu se ajustează pe perioada de derulare a contractului. Prin excepție, prețul contractului poate fi ajustat conform prevederilor Legii 98/2016 si HG 395/2016 în situația în care se constată că pentru îndeplinirea obiectivului contractului au devenit necesare servicii suplimentare ce nu au putut fi anticipate la data întocmirii specificațiilor tehnice, sau achizitorul renunță la o parte dintre serviciile de reparare. Eventualele reparații suplimentare se vor executa numai cu acordul scris al beneficiarului, în baza unui act adițional la contract, în limita bugetului aprobat.

Art.15. Încetarea contractului

15.1 Prezentul contract încetează de drept prin ajungere la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate.

15.2 Achizitorul își rezervă dreptul de a rezoluționa/rezilia contractul, fără însă a fi afectat dreptul părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, dacă:

(i) prestatorul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către achizitor, prin care i se solicită remedierea neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul contract;

(ii) prestatorul subcontractează părți din contract fără a avea acordul scris al achizitorului;

(iii) prestatorul cesionează drepturile și obligațiile sale fără acordul scris al achizitorului;

- (iv) prestatorul înlocuiește personalul/expertii nominalizați fără acordul achizitorului;
- (v) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt realizate prin act adițional la prezentul contract, cu respectarea dispozițiilor legale;
- (vi) devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului;
- (vii) la momentul atribuirii contractului, prestatorul se afla în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procesul de achiziție;
- (viii) în situația în care contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit prestatorului deoarece au fost încălcate grav obligațiile care rezultă din legislația europeană relevantă iar această împrejurare a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;
- (ix) în cazul în care împotriva prestatorului se deschide procedura falimentului;
- (x) prestatorul a săvârșit nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a contractului sau în legătură cu executarea acestuia, ce au provocat o vătămare achizitorului;
- (xi) valorificarea de către achizitor a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestațiilor din vina prestatorului;

15.3 Prestatorul poate rezoluționa/rezilia contractul fără însă a fi afectat dreptul părților de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care:

- (i) achizitorul a comis erori esențiale, nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a contractului sau în legătură cu executarea acestuia, ce au provocat o vătămare prestatorului;
- (ii) achizitorul nu își îndeplinește obligațiile de plată a serviciilor prestate de prestator, în condițiile stabilite prin prezentul contract.

15.4 Rezoluțiunea/rezilierea contractului în condițiile pct. 15.2 și pct. 15.3 intervine cu efecte depline, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

15.5 Prevederile prezentului contract în materia rezoluțiunii/rezilierii contractului se completează cu prevederile în materie ale Codului Civil în vigoare.

15.6 În situația rezoluțiunii/rezilierii totale/părtiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în quantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

15.7 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

Art.16. Forța majoră

16.1 - Forța majora este constatată de o autoritate competentă.

16.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

16.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5 -Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

16.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

Art.17. Confidențialitatea informațiilor și protecția datelor cu caracter personal

17.1 Părțile colectează și prelucrează datele cu caracter personal înscrise în prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvată a acestor date, în vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.

17.2 În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, părțile aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

17.3 Datele cu caracter personal comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate în scopul executării prezentului contract.

17.4 Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele: nume, prenume, semnătura, funcție, telefon, adresa de e-mail; documente conexe care conțin date cu caracter personal: copie act de identitate a reprezentantului Promitentului-Contractant (împuternicit, dacă este cazul).

17.5 Pe cale de excepție, părțile au dreptul să dezvăluie/să divulge anumite date cu caracter personal, la solicitarea unei autorități, instituții publice sau instanțe judecătorești, ori a unui alt terț autorizat potrivit legislației, în virtutea unei obligații legale sau a unei alte condiții prevăzute de legislație.

17.6 În situația în care este necesară prelucrarea datelor personale în alte scopuri decât cele menționate anterior, partea care realizează prelucrarea va informa cealaltă parte și îi va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

17.7 Oricare parte contractantă nu are dreptul de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

17.8 Orice persoană fizică care acționează sub autoritatea uneia dintre părți și are acces la datele cu caracter personal obținute în baza prezentului contract are obligația să păstreze confidențialitatea acestor date și nu le prelucrează decât la cererea părților, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

17.9 În situația în care părțile constată o încălcare a securității datelor cu caracter personal (distrugere, pierdere, modificare, dezvăluire sau accesare accidentală, neautorizată sau ilegală) comunicate în baza prezentului contract, părțile se vor informa reciproc, în cel mai scurt timp posibil în împrejurările date, și, în orice caz, în cel mult 48 de ore de la constatare. Notificarea va menționa detaliile incidentului de securitate, tipul de date care au făcut obiectul incidentului de securitate și identitatea fiecărei persoane afectate (sau, dacă nu este posibil, numărul aproximativ de persoane vizate și de înregistrări de date cu caracter personal vizate).

17.10 Datele personale înscrise în prezentul contract sunt păstrate pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

17.11 Fiecare parte va acționa ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor în legătură cu prezentul contract și nici una dintre părți nu va accepta vreo răspundere pentru o încălcare de către cealaltă parte a legislației aplicabile privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.18. Soluționarea litigiilor

18.1 Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

18.3 Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre părți nu răspunde în termen de 5 zile lucrătoare de la solicitare, oricare din părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

Art.19. Limba care guvernează contractul

19.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

Art.20. Comunicări

20.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

20.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art.21. Legea aplicabilă contractului

21.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi, _____, prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ

Director General,

DU MITRACHE COSMIN-LAURENTIU

Prestator,

